

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

7 MAI 1974.

**Proposition de loi
rendant obligatoire la vaccination anti-rubéoleuse.**

DEVELOPPEMENTS

La rubéole est une affection bénigne ; elle peut cependant avoir des conséquences dramatiques dans certains cas. Nous connaissons toutes les malformations diverses dont peuvent être affectés les enfants nés de mères qui ont contracté cette maladie durant les premiers mois de la grossesse.

Notre pays possède d'excellents laboratoires de recherche et l'un de ceux-ci a mis au point un vaccin permettant une prophylaxie systématique et efficace. De grandes quantités de ce vaccin sont commandées par des pays étrangers.

La nécessité de la prophylaxie n'est plus à démontrer. Elle est d'ailleurs reconnue par le Gouvernement qui incite les médecins à procéder à la vaccination de certaines catégories de personnes.

Nous estimons cependant que la vaccination anti-rubéoleuse ne peut rester limitée à des cas individuels et que la prévention doit être généralisée afin d'obtenir l'éradication complète de la maladie.

Ce but ne pourra être atteint que si la vaccination anti-rubéoleuse est rendue obligatoire, comme ce fut le cas en 1946 pour la vaccination antivariolique et en 1966 pour la vaccination antipoliomyélitique.

Tel est l'objet de la proposition de loi.

Comme la vaccination anti-rubéoleuse doit être pratiquée à un moment où les risques de grossesse sont pratiquement nuls, il paraît opportun de préciser que la vaccination est obligatoire entre la sixième et la douzième année de la vie.

M. PAYFA.

**

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

7 MEI 1974.

**Voorstel van wet
tot verplichte inenting tegen rodehond.**

TOELICHTING

Rodehond is een onbeduidende aandoening, die in bepaalde gevallen evenwel dramatische gevolgen kan hebben. Wij kennen al de verschillende misvormingen die zich kunnen voordoen bij kinderen wier moeder die ziekte tijdens de eerste maanden van de zwangerschap had opgedaan.

Ons land beschikt over uitstekende onderzoekingslaboratoria ; een ervan vervaardigde een entstof die een stelselmatige en doeltreffende profylaxie mogelijk maakt. Grote hoeveelheden van die entstof worden door het buitenland besteld.

De noodzaak van profylaxie hoeft niet meer te worden aangetoond. Zij wordt trouwens erkend door de Regering, die de geneesheer ertoe aanzet bepaalde categorieën van mensen in te enten.

Wij zijn evenwel van oordeel dat de inenting tegen rodehond niet tot individuele gevallen mag worden beperkt en dat de profylaxie algemeen moet zijn ten einde de kwaal volledig uit te roeien.

Dat zal slechts kunnen worden bereikt als de inenting tegen rodehond verplicht wordt gesteld, zoals dat in 1946, resp. in 1966 is gedaan voor de inenting tegen pokken en poliomyelitis.

Dat is het doel van het wetsvoorstel.

Daar de inenting tegen rodehond moet worden uitgevoerd in een periode waarin de mogelijkheid van zwangerschap vrijwel uitgesloten is, lijkt het geraden te bepalen dat de inenting tussen het zesde en het twaalfde levensjaar plaats moet hebben.

**

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE 1^{er}.**

La vaccination anti-rubéoleuse est obligatoire entre la sixième et la douzième année de la vie.

ART. 2.

Le Ministre de la Santé publique détermine la nature du vaccin à utiliser.

ART. 3.

Les bourgmestres dressent et tiennent à jour la liste des enfants soumis à la vaccination obligatoire.

Ils rappellent aux personnes visées à l'article 7 les devoirs qui leur incombent. Ils contrôlent également l'exécution de cette obligation et signalent à l'inspecteur d'hygiène les omissions qu'ils constatent.

ART. 4.

Les bourgmestres doivent prendre toutes dispositions pour assurer la vaccination gratuite dans les délais prévus à l'article 1^{er}.

Toutefois, les personnes visées à l'article 7 peuvent faire vacciner les enfants dont elles ont la garde ou la tutelle, à leurs frais, par un médecin de leur choix, dans les délais prescrits à l'article 1^{er}.

ART. 5.

Les médecins qui ont procédé à la vaccination doivent fournir aux personnes visées à l'article 7 un certificat dont le modèle sera déterminé par le Ministre de la Santé publique.

Dans les quinze jours de sa délivrance, ce certificat est remis à l'administration communale du domicile de l'enfant vacciné.

ART. 6.

L'existence d'une contre-indication est attestée, par certificat médical circonstancié, mentionnant la durée probable de la contre-indication ; ce certificat est remis par les personnes visées à l'article 7 à l'administration communale. Celle-ci donnera connaissance de ces cas à l'inspecteur d'hygiène du ressort.

ART. 7.

Toute personne chargée de l'exercice du droit de garde ou de la tutelle sur des enfants assujettis à la vaccination

VOORSTEL VAN WET**ARTIKEL 1.**

De inenting tegen rodehond is verplicht tussen het zesde en het twaalfde levensjaar.

ART. 2.

De Minister van Volksgezondheid stelt de aard van de te gebruiken entstof vast.

ART. 3.

De burgemeesters stellen de lijst op van de kinderen die moeten worden ingeënt en houden die lijst bij.

Zij brengen de in artikel 7 bedoelde personen de hun opgelegde verplichtingen in herinnering. Zij houden eveneens toezicht op het nakomen van deze verplichtingen en signaleren aan de gezondheidsinspecteurs de tekortkomingen die zij vaststellen.

ART. 4.

De burgemeesters moeten alle nodige schikkingen treffen met het oog op de kosteloze inenting binnen de in artikel 1 bedoelde termijn.

De in artikel 7 bedoelde personen mogen evenwel de kinderen over wie zij het recht van bewaring of de voogdij uitoefenen, op hun kosten en binnen het in artikel 1 bedoelde tijdvak door een arts van hun keuze laten inenten.

ART. 5.

De artsen die de inenting hebben verricht, moeten aan de in artikel 7 bedoelde personen een getuigschrift afleveren, waarvan het model door de Minister van Volksgezondheid wordt vastgesteld.

Dat getuigschrift moet binnen vijftien dagen na de aflevering ervan aan het gemeentebestuur van de woonplaats van het ingeënte kind worden toegezonden.

ART. 6.

Indien een contra-indicatie aanwezig is, moet zulks worden vermeld in een omstandig doktersattest dat de vermoedelijke duur van die contra-indicatie bepaalt ; dit attest wordt door de in artikel 7 bedoelde personen aan het gemeentebestuur toegezonden. Dit laatste brengt deze gevallen ter kennis van de plaatselijke gezondheidsinspecteurs.

ART. 7.

Al wie het recht van bewaring of de voogdij uitoefent over kinderen die onderworpen zijn aan de verplichte inenting,

obligatoire est personnellement tenue à l'observation des prescriptions de l'article 1^{er}, de l'article 5, alinéa 2, et de l'article 6.

ART. 8.

Les infractions aux dispositions de la présente loi sont punies d'une amende de 26 à 100 F et d'un emprisonnement de huit jours à un mois ou de l'une de ces peines seulement.

M. PAYFA.

J. CERF.

is persoonlijk ertoe gehouden de voorschriften van de artikelen 1, 5, tweede lid, en 6 van deze wet na te leven.

ART. 8.

De inbreuken op de bepalingen van deze wet worden gestraft met een geldboete van 26 tot 100 F en een gevangenisstraf van acht dagen tot een maand, of met één van deze straffen alleen.